

18. September

Mo 18.00

Novoměstská radnice – Věž/
Neustädter Rathaus – Turm,
Karlovo náměstí 1, Prag

Eintritt 60/40 Kč

Ausstellung bis
19. November 2023
Öffnungszeiten:
Di–So 10–18 Uhr

28. September

Do 19.00

Adalbert Stifter Saal,
Hochstraße 8, München

Eintritt frei

Begleitprogramm
Otfried-Preußler-
Ausstellung

KR

7. Oktober

Sa 19.00

Kleine Bühne
der Pasinger Fabrik,
August-Exter-Straße 1,
München

Eintritt 10 €

KR

14. Oktober

Sa ab 19.15

Sudetendeutsches Haus,
Hochstraße 8, und Haus
des deutschen Ostens,
Am Lilienberg 5, München

Eintritt 20 €
(Lange-Nacht-Ticket)

Anmeldung ab 18.30 Foyer
Sudetendeutsches Haus

Begleitprogramm Otfried-
Preußler-Ausstellung

Kulturelle Brücken in Europa

Ausstellungseröffnung

Die Ausstellung beleuchtet das Engagement des Adels aus Böhmen und Mähren nach dem Zweiten Weltkrieg am Beispiel von Johanna von Herzogenberg, Karl Schwarzenberg, Angelus Waldstein-Wartenberg OSB u.a.

Ein Leben in Geschichten

Präsentation der neuen Otfried-Preußler-Biografie

Tilman Spreckelsen, Journalist der F.A.Z., gibt neue Einblicke in Leben und Werk des bekannten Schriftstellers.

Liedfabrik – Písňozávod

Deutsch-tschechisches Kabarett

Das Ensemble **Das Thema/To téma** nimmt deutsch-tschechische Sprach- und Kulturbarrieren mit viel Witz und Selbstironie aufs Korn.

Zwölfe hat's geschlagen ... und andere Geschichten von Otfried Preußler

Lange Nacht der Münchner Museen

Die Lesetour mit ausgewählten Texten des vor 100 Jahren im nordböhmischen Reichenberg/Liberec geborenen weltbekannten Autors führt an unbekannte und versteckte Orte in beiden Häusern.

18. Oktober

Mi 20.00

Brecht-Haus,
Chausseestraße 125,
Berlin

Eintritt 6/4 €

19. Oktober

Do 19.00

Wissenschaftliche Regionalbibliothek Reichenberg/Krajská vědecká knihovna v Liberci, Rumjancevova 1362/1, Liberec

Eintritt frei

20./21. Oktober

Fr–Sa | 9.00–18.00

Wissenschaftliche Regionalbibliothek Reichenberg/Krajská vědecká knihovna v Liberci, Rumjancevova 1362/1, Liberec

Eintritt frei

Anmeldung & Programm
www.stifterverein.de

21. Oktober

Sa 15.00 & 18.00

Adalbert Stifter Saal,
Hochstraße 8, München

Eintritt 5/8 €

Ab vier Jahren

Begleitprogramm
Otfried-Preußler-
Ausstellung

KR

Tschechien erlesen: Jan Štifter – Kathy

Deutsch-tschechische Familiengeschichten

Jan ŠtifTERS literarisches Debut *Kathy* (2014) erzählt vom Schicksal seiner Großmutter, einer Tschechin, die wegen ihrer Ehe mit einem Deutschen nach 1945 plötzlich selbst als Deutsche gilt.

Čarodějův učeň/Krabat

Filmvorführung und Podiumsgespräch

Der tschechische Animationsfilm *Čarodějův učeň* von Karel Zeman war 1977 die erste Verfilmung von Otfried Preußlers Teufelspaktroman *Krabat*; im Anschluss Gespräch mit dem *Krabat*-Übersetzer Radovan Charvát.

Otfried Preußler (1923–2013): zu Hause in vielen Welten

Internationale Tagung

Die Tagung widmet sich medialen und transkulturellen Kontexten in Leben und Werk des genialen Geschichtenerzählers und weltweit geschätzten Kinder- und Jugendbuchautors.

Die kleine Hexe – Der Räuber Hotzenplotz

Figurentheater



Doppelte Gratulation zum Geburtstag für Otfried Preußler: Die Puppenspielkompanie **Handmaids Berlin** um Sabine Mittelhammer führt zwei der beliebten Kinderbücher auf.

26. Oktober

Do 19.00

Filmmuseum München,
St.-Jakobs-Platz 1,
München

Eintritt 4 €

Begleitprogramm Otfried-
Preußler-Ausstellung

8. November

Mi 16.00 & 19.00

Sudetendeutsches Haus,
Hochstraße 8, München

Eintritt frei

Begleitprogramm Otfried-
Preußler-Ausstellung

16. November

Do 19.00

Tschechisches Zentrum,
Prinzregentenstraße 7,
München

Eintritt frei

19. November

So 18.00

Kurhaus, Ludwigstraße 25,
Bad Tölz

Eintritt 19 €

KR

20. November

Mo 18.30

Südböhmische Wissenschaftliche Bibliothek/
Jihočeská vědecká knihovna,
Lidická 1, Budweis/České
Budějovice

Eintritt frei

Krabat und Das Märchen von Hans und Marie

Filmvorführung

Čarodějův učeň (1977) war die erste Verfilmung von Otfried Preußlers Jugendroman *Krabat*. Mit seinem letzten Film *Pohádka o Honzíkovi a Mařence* (1980) knüpfte Karel Zeman an diesen Film an.

Otfried Preußler zum 100. Geburtstag

Literatur im Café

Zum Gedenken an den Kinderbuchautor Otfried Preußler und sein Werk schaut **Anna Knechtel** in der Reihe „Literatur im Café“ in seine Bücher und auf sein Leben.

Tschechien erlesen: Nela Rywíková – Kinder der Wut

Deutsch-tschechische Familiengeschichten

Nicht nur Fans skandinavischer Krimis kommen auf ihre Kosten, wenn **Nela Rywíková** sie in der Lesung in ihre Heimatstadt Ostrava entführt.

Von Prag nach Bad Tölz

Klaviermusik von Hans Winterberg

Gesprächskonzert zum 1901 in Prag geborenen Komponisten und Pianisten. Mit Jonathan Powell, Peter Kreitmeier, Frank Harders-Wuthenow, Lubomír Spurný, Ulrike Anton und Petr Brod.

Böhmerwald von fern und nah III

Lesung und Gespräch mit den Stifter-Stipendiaten

Philip Krömer (*1988) und **Nikola Hořený** (*1989) sprechen über ihren Aufenthalt im Geburtsort Adalbert StifTERS und lesen aus ihren Texten.

21. November

Di 19.00

Gerhart-Hauptmann-Haus,
Bismarckstraße 90,
Düsseldorf

Eintritt frei

23. November

Do 19.00

Sudetendeutsches Haus,
Hochstraße 8,
München

Eintritt frei

30. November

Do 18.00

Isergebirgs-Museum,
Bürgerplatz 1
(Gablonzer Haus),
Kaufbeuren-Neugablonz

Ausstellung bis
7. April 2024

Öffnungszeiten:
Di–So 13–17 Uhr

Eintritt 5/4/2 €

30. November

Do 19.00

Sudetendeutsches Haus,
Hochstraße 8,
München

Eintritt frei

Spenden zugunsten des
Netzwerks Gedankendach
für die Ukraine erbeten

Zwei Schlossbewohnerin- nen mit Herz für das Volk

Literatur im Café

Anna Knechtel stellt Marie Stonawski-Scholz alias **María Stona** (1859–1944) und **Marie von Ebner-Eschenbach** (1830–1916) vor und liest aus ihren Texten.

Publikum der Träume

Wissenschaftlicher Vortrag zur Versinn- bildlichung seelischer Vorgänge im Kino

Der Otokar-Fischer-Preisträger **Marek Vajchr** spricht über die Entdeckung der Kinematografie durch die deutsche und tschechische Literatur zwischen Barock und Romantik.

Ein bisschen Magier bin ich schon ...

Ausstellungseröffnung



*Die kleine Hexe,
Der Räuber
Hotzenplotz,
Krabat ...* Otfried
Preußlers Werke
verzaubern
Kinder und Er-
wachsene. Die

Ausstellung zu seinem 100. Geburtstag zeigt die Prägung seiner Erzählstoffe und Figuren durch seine nordböhmische Heimat.

Dornröschenschlaf

Musik des 18. Jahrhunderts aus dem deutsch-böhmischen Kulturraum

Das Ensemble *Due Oratori*, bestehend aus **Antje Becker** (Flöte) und **Ondřej Bernovský** (Cembalo), präsentiert Werke vergessener Komponisten wie Ludwig Dusseks, Franz Xaver Duscheks und Friedrich Wilhelm Bendas.



Neu auf YouTube

Weitere Folgen der Reihe „Spot on“ über Mary Duras, Hermine Hanel, Paul Leppin und Jindřich Pokorný



und viel mehr auf: www.youtube.com/c/adalbertstifterverein

Aktuelle Ausstellung

Kulturelle Brücken in Europa
Stadtmuseum/Muzeum města Ústí nad Labem,
Masarykova 1000,
Aussig/Ústí nad Labem
Eintritt frei
Laufzeit bis 27. August 2023
Begleitprogramm: www.muzeumusti.cz

Vorschau auf den Winter

7. Dezember

Stiftung Gerhart-Hauptmann-Haus,
Bismarckstraße 90,
Düsseldorf

Laufzeit: bis Ende
Februar 2024

KR

Der Hohnsteiner Kasper – Puppenspieler Harald Schwarz



Eröffnung der Ausstellung des PuK (Museum für Puppentheater-Kultur) Bad Kreuznach

17. Januar

Literaturhaus München,
Salvatorplatz 1,
München

Mehr auf www.kafka2024.de und www.stifterverein.de

Kafka-Band: Process

Konzert zum Auftakt der Reihe Kafka2024 in München



Unsere Kooperationspartner



Unsere Projektförderer



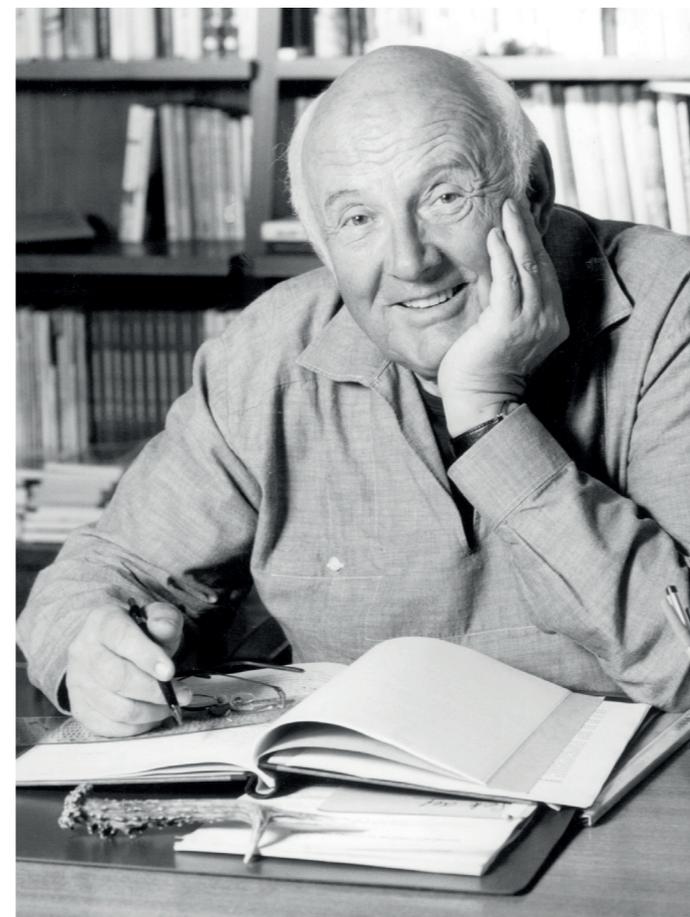
Impressum
Verantwortlich: Adalbert Stifter Verein, Dr. Zuzana Jürgens, Hochstraße 8, 81669 München
Bildnachweis: Otfried Preußler, 1993 (Titel), © Teutopress/Süddeutsche Zeitung Photo; Figurentheater, © Handmaids Berlin; Räuber Hotzenplotz, © F. J. Tripp/Thienemann Esslinger Verlag; Hohnsteiner Till Kasper, © Jens Welsch; Kafka-Band, © Václav Jirásek
Gestaltung: Herbert Woyke, Konturwerk
Druck & Verarbeitung: Saxoprint GmbH, 01277 Dresden
Papier: 130 g/m² Bilderdruck matt, FSC-zertifiziert

gefördert von Die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien

Kulturprogramm



August | September | Oktober | November | 2023



Unsere Empfehlung

Buntes Begleitprogramm zur Ausstellung „Ein bisschen Magier bin ich schon ...“

Präsentation der neuen Preußler-Biografie, Lesetour bei der Langen Nacht der Münchner Museen, Figurentheater, Film, Literatur im Café und vieles mehr

1. August

Di 19.00
Youtube-Premiere

KR

4. August

Fr 18.00
Centrum Hindle, nám. Míru 122, Domažlice
Eintritt 50 Kč
Ausstellung bis 29. Oktober 2023
Öffnungszeiten: So-Mo 13-18 Uhr

KR

17. August

Do 19.00
Youtube-Premiere

KR

16./17. September

Sa ab 13.00
So bis 13.00
Burg Strakonice (Rittersaal), Zámek 1, Strakonice
Anmeldung & Programm www.stifterverein.de

KR

Im Fokus: Klaus Holetschek

In der Reihe „Interviews zu Böhmen“
Das Gespräch mit dem bayerischen Gesundheitsminister thematisiert unter anderem seine böhmischen Wurzeln sowie seine Sicht auf die deutsch-tschechischen Beziehungen.

Verblichen, aber nicht verschwunden

Ausstellungseröffnung
Die Ausstellung zeigt Bilder und Texte deutscher und tschechischer Studenten mit Bezug zum Böhmerwald. Sie macht noch vorhandene Spuren der deutsch-sprachigen Bevölkerung sichtbar.

Der kleine gelbe Doppeldecker

Vortrag in der Reihe „Mein Weg zu unseren Deutschen“
Jindřich Mann, Autor und Filmemacher sowie Enkel Heinrich Manns, spricht über seine Beziehung zu den (böhmischen) Deutschen.

Böhmerwaldseminar

Kulturhistorische grenzüberschreitende Tagung
Die Tagung widmet sich historischen Naturkatastrophen in den böhmischen Ländern und ihrer Darstellung in Film und Fotografie sowie aktuellen Projekten zur Flucht über den Eisernen Vorhang. Abends gibt es Strakonitzer Dudelsackmusik, Tanz und Gesang.